

Buona sera, Serra Ferrer?

Milánóban eldől, hogy versenyben marad-e a Barcelona csapata

LABDARÚGÁS

MUNKATÁRSUNKTÓL

Nincs irigylésre méltó helyzetben *Lorenzo Serra Ferrer*, a Barcelona edzője.

A Bajnokok Ligája negyedik fordulójában a spanyol sztárklub a H csoport harmadik helyezetteként a listavezető Milan otthonába látogat, s annak ellenére is inogni kezdhet Serra Ferrer széke, hogy csapata a hét végén sima hatossal intézte el a Real Sociedad együttesét. Amennyiben a „Barca” üres kézzel távozik a San Siróból, és a kvartett másik találkozóján a Leeds Isztambulban is legyőzi a Besiktast – erre van némi esély, főként azok után, hogy a Leeds 6-0-ra verte Angliában török riválisát –, a hátralévő két meccsen mindenképpen hat pontot kellene gyűjtenie a Barcelonának. És még akkor sem lenne biztos a továbbjutás...

A nyáron a távozó *Louis van Gaal* utódjául kinevezett Ferrer egyébként pályafutása során nem most él át először hasonló gondokat. Jóllehet, érkezésekor még úgy tetszett, Katalónia fővárosa főlsóhajthat: végre spanyol tréner ül a csapat kispadjára, végre nem lesz dugig külföldiekkel (hollandokkal) a kezdő csapat, s végre megszűnik a Van Gaal-éra idején uralkodó feszültség.

Eleinte jól is alakultak a dolgok: az együttes a felkészülési időszakban megnyugtató eredményeket ért el, a spanyol bajnokság nyitányán ígéretes produkciót

BAJNOKOK LIGÁJA, NEGYEDIK FORDULÓ

A csoport: Real Madrid–Leverkusen, Sporting Lisszabon–Spartak Moszkva. **Az állás:** 1. Real Madrid 7 pont, 2. Spartak Moszkva 6, 3. Leverkusen 3, 4. Sporting Lisszabon 1.

B csoport: Lazio–Arsenal, Sahtyor Donyeck–Sparta Prága. **Az állás:** 1. Arsenal 9, 2. Lazio 6, 3. Sparta 3, 4. Sahtyor 0.

C csoport: Heerenveen–Olimpiakosz, Lyon–Valencia. **Az állás:** 1. Valencia 9, 2. Olimpiakosz 6, 3. Lyon 3, 4. Heerenveen 0.

D csoport: Sturm Graz–Monaco, Glasgow Rangers–Galatasaray. **Az állás:** 1. Glasgow Rangers 6 (8-3), 2. Galatasaray 6 (6-7), 3. Monaco 3 (7-4), 4. Sturm Graz 3 (3-10).

(A keddi mérkőzések első kiadásunk zárása után kezdődtek.)

mutatott be a Nou Campban a Malaga ellen (2-1), néhány nappal később pedig – szintén hazai pályán – a BL-ben vett álmajratot (a Leeds ellen 4-0). A folytatás azonban korántsem sikerült úgy, ahogyan azt remélték: előbb a Bilbaótól (1-3), majd az európai szinten a Besiktastól (0-3) kaptak verést *Kluivert*ék.

A gondokra a Racing Santander felett aratott 3-1-es siker sem jelentett gyógyírt, legfőképpen azért nem, mert a következő két meccsen – a Milan és a La Coruna ellen – szinte csak Ferrer volt a pályán: ide-

SZERDA

E csoport: Panathinaikos–Hamburg, La Coruna–Juventus. **Az állás:** 1. Juventus 5 (6-5), 2. La Coruna 5 (3-2), 3. Panathinaikos 4, 4. Hamburg 1.

F csoport: Bayern München–PSG, Helsingborg–Rosenborg. **Az állás:** 1. Rosenborg 6 (10-5), 2. Bayern München 6 (6-3), 3. PSG 6 (6-4), 4. Helsingborg 0.

G csoport: Anderlecht–Dinamo Kijev Manchester United–PSV. **Az állás:** 1. PSV 6, 2. Dinamo Kijev 4 (5-2), 3. Manchester United 4 (6-4), 4. Anderlecht 3.

H csoport: Besiktas–Leeds, Milan–Barcelona. **Az állás:** 1. Milan 6 (6-2), 2. Leeds 6 (7-4), 3. Barcelona 3 (4-5), 4. Besiktas 3 (4-10).

gességében néha majdhogynem berohant a pázsitra.

Hogy ma este milyen állapotban lesz a tréner, arról a Barcelonában megjelenő *Sport* című napilap tegnapi számában beszélt: „A legfontosabb az óvatosság és a nyugalom. Ha a hét végén, San Sebastianban mutatott fegyelmezettséggel lépünk pályára Milánóban, akkor ponttal térhetünk haza.”

A spanyolok mellett szólhat még, hogy a Milan játékosait valószínűleg igencsak megviselte a bolognai kudarc: a piros-feketék a 90. percben kapott góllal szenvedtek vereséget (2-1).

Nem ígérkezik unalmasnak a másik spanyol–olasz összecsapás sem: a Deportivo a Real Madrid elleni 3-0-as vereség miatt szeretne mihamarabb vigasztalódni, míg a Juventus megőrizné első helyét az E csoportban. Hasonlóképpen nagy csatára van kilátás Münchenben, ahol a Bayern azt a PSG-t fogadja, amelytől a párizsi randevún 1-0-ra kikapott.

Ezüst ősz

Farkas Ágnes Sydney után Athénról álmodik

KÉZILABDA

Története legnagyobb sikerét érte el Sydneyben a magyar női válogatott azzal, hogy a második helyen végzett. A csapat az olimpiai döntőben hatgólós előnyről veszített a dán együttes ellen. Két tény, amely bő két hét elteltével is ambivalens érzéseket vált ki játékosban, vezetőben és szurkolóban egyaránt. A válogatott egyik legjobbjára a 27 éves Farkas Ágnes volt.

– Tehát: nyert egy ezüstöt vagy elvesztett egy aranyat?

– Erre a meccs utáni percekben is az volt a válaszom, mint most: nyertünk egy ezüstöt és elvesztettünk egy aranyat. Hiába múlik az idő, számomra semmit nem szépt meg és semmit nem csúfít el. Annak ellenére, hogy a csapat a csoportmérkőzéseken bukácsolt és a szerencsére a folytatásban sem panaszkodhatott, összességében rendkívülit nyújtott.



Farkas: ment a jobb FOTÓ: MTI – ILLYÉS TIBOR

– Ma már tudja, hogy a döntőben miért fogott el az előny?

– Nem, és nem is akarom magam az elemeztetéssel emésztetni. Megvan a meccs videofelvétele, de még nem néztem meg. Ami biztos: a dánok olyan hőfokra váltottak, olyan ellenállhatatlanul kapaszkodtak följebb és följebb, hogy a mi csapatunk lebénult.

– A végjátékban Deli Rita játszott a balátlövő posztján. Kérte a cserét?

– Szó sincs róla, bár nagyon elfáradtam az utolsó negyedőrára. Tudom, hogy sokan nem értették Mocsai Lajos lépését, miszerint két olyan játékost is beküldött, aki addig nem kapott szerepet a mérkőzésen. A szakmai ítékezés nem az én dologom, úgyhogy szigorúan magánvéleményként mondom: én nem cseréltem volna a helyében.

– Pedig fáradt volt...

– Ez így van, de afelől nincs kétségem, hogy fejben bírtam volna a befejező percekkel. Mivel az atlantai olimpiát kényszerűen kihagytam, négy éven át úgy készültem Sydneyre, annyira vágytam a sikert, mint talán senki más.

– Decemberben Európa-bajnokságot rendeznek Romániában. A múltét előtt álló másik átlövő, Bojana Radulovic nélkül mire lehet képes a válogatott?

– Egyrészt senki nem pótolhatatlan, másrészt a tavalyi világbajnokságon is nélküle vívtuk ki az olimpiai részvételt, miközben mindössze egy vereséget szenvedtünk. Ugyanakkor az is igaz, hogy egy szezonban két világversenynen nagyon nehéz kimagaslóan teljesíteni.

– Azt mondta, eddig Sydney volt az álma. Az ezüst – sok egyéb mellett – arra is jó, hogy mostantól Athén legyen a cél.

– A MOB két olimpia között mindig külön kategóriába sorolja a kiküldetésre esélyes sportolókat. Maradjunk egyelőre abban: noha fogalmam sincs, mit hoz a jövő, eltökélt szándékom, hogy részvevője legyek a 2004-es programnak.

B. G.

Guttmann professzortól a jegyszedőig

Ma kezdődik Ausztráliában a fogyatékos sportolók világjátéka, a paralimpia

Sydneyben ma – magyar idő szerinti 10 óra 50 perctől – tartják a XI. Paralimpiai Játékok megnyitónapságát. Az alábbiakban a fogyatékos sportolók nemzetközi segerszemléjének történetét elevenítjük fel egy készülő szakkönyv részleteinek kiragadásával. Az írás szerzője a Mozgásjavító Általános Iskola és Diákotthon igazgatója, aki korábban a Magyar Mozgáskorlátozottak Sportszövetségének elnökeként is tevékenykedett.

A paralimpia kifejezés eredete az 1964-es, tokiói játékokhoz nyúlik vissza; ekkor a paraplégias (gerincvelő-bántalom következtében kialakuló, kétoldali bénulás az alsó vagy a felső végtagon) és az olimpia kifejezés összevonásából jött létre. Hivatalosan azonban csupán 1988 óta nevezik paralimpiának a látás-, mozgás- és értelmi fogyatékos sportolók négyévenkénti világversenyét.

A legtöbb paralimpiai sportág az olimpia programjában is megtalálható (asztalitenisz, atlétika, cselgáncs, vízúszás, kérekpár, kosárlabda, labdarúgás, lövészet, röplabda, súlyemelés, tenisz, úszás, vívás), csak éppen a sérülésspecifikumok figyelembevételével eltérő vagy módosított szabályrendszerek szerint. A felsoroltakon kívül a paralimpián szerepel a bocc, a csörgőlabda és az erőemelés.

A paralimpiai játékok története 1948-ban kezdődik azzal, hogy a London melletti Aylesburyben működő Stoke Mandeville Kórház professzora, az 1939-ben Németországból menekült idegsebész, dr. Ludwig Guttmann brit hadirokkantak részvételével a XIV. – ugyancsak londoni – olimpiai játékok nyitónapján versenyt rendez. A kórház udvarán tizenkét kere-

kes székes beteg íjászatban méri össze erejét, s ezt a viadalt tekinthetjük a parasport első eseményének. A siker rendkívüli. Olyannyira, hogy a kórház orvosai azonnal felismerik a sport hasznosítható szerepét a gyógyítás folyamatában. Hamarosan Anglia más hadi- és veteránkórházaiban és -otthonaiban is elkezdnek sportolni. A Stoke Mandeville Játékokat évente, egyre növekvő létszámmal rendezik meg, s a programban az íjászat mellett már helyet kap az asztalitenisz, az atlétika, a kosárlabda és a vívás is. A sérült sportolók eseménye 1952-ben válik először nemzetközivé; ekkor négy holland hadirokkant utazik Angliába, hogy részt vegyen a versenyeken.

Ettől kezdve a fejlődés egyenes ívű. Mind több és több országból érkeznek résztvevők az eseményre, ezért a játékszabályokat a különféle sérültségi fokoknak és a sportági előírásoknak megfelelően összehangba kell hozni. A Világ Veteránjainak Szövetsége 1957-es, párizsi konferenciáján megalkotják a sportágak, úgy mond, adaptált szabályait és a sérülésspecifikus kategóriákat. Egy esztendővel később megalakul a mozgáskorlátozottak első sportszervezete, a Nem-

zetközi Stoke Mandeville-i Játékok Szövetsége.

A gyors szervezeti fejlődés eredményeképpen a játékokat 1960-ban már nem Angliában, hanem a XVI. nyári olimpia városában, Rómában, közvetlenül az ötkarikás versenyek után tartják.

Guttmann professzor elnökletével 1964-ben megalakul az amputált és vak sportolók soraiban tudó nemzetközi szövetség, amely lényegesen szélesebb körűt ölel át, mint a korábbi, kizárólag a kerekesszékeseket tömörítő szervezet. Ebben az esztendőben Tokióban szerepelhetnek először olyan sérült versenyzők, akik nem kerekesszékes számokban mérkőztek össze tudásukat.

Az 1976-os év az újabb mérföldkő: a „Torontóolimpiádon” kapnak első alkalommal versenyzési engedélyt a vak és amputált sportolók. A látássérültek számára atlétikában és csörgőlabdában, az amputáltak lövészre asztaliteniszben, atlétikában, lövészetben, röplabdában és úszásban írják ki a versenyeket.

A parasportba ekkor már beavatkoznak a különböző politikai nézeteket valló országok vezetői is. Annak ellenére, hogy Torontóban Dél-Afrika fájlag összevont küldöttséget nevez, részvétele ellen nyolc ország kormánya tiltakozik. A játékok bojkottját először Magyarország külképviselete jelenti be, s a magyar delegációt – három nappal a rajt után – államköltségen hazarendelik...

Időközben újabb kategóriák meghatá-

rozására mutatkozik igény: 1978-ban megalapítják a Központi Idegrendszeri Sérültek Nemzetközi Sport és Rekreációs Szövetségét, s az új tömörülés eléri, hogy sportolói 1980-ban, Arnhemben négy sérültségi csoportban rajthoz álljanak.

Az immár négy szervezet között csakhamar megkezdődik a hatalmi harc, és ennek következményeként 1984-ben két helyszínen tartják meg a játékokat: New Yorkban, illetve a „bölcsőben”, Stoke Mandeville-ban. Noha mindkét esemény házigazdái sikeresnek ítélik a maguk viadalait, a többség egyetért abban, hogy a jövőben egy helyszínen kell megrendezni a parajátékokat.

Az egység 1988-ban, Szöulban – a Nemzetközi Szövetségek Koordinációs Bizottságának jóvoltából – meg is valósul. Akad azonban más gond. Néhány sportágban megkezdődik ugyanis a kategória-összevonás, szigorítják a minimális sérültség szabályait, és sok sportoló csupán a helyszínen tudja meg, hogy nem indulhat. Ezzel együtt az elkövetkező időszak a kategória-összevonások és a sportágakénti kvalifikációs rendszerek kidolgozásának jegyében telik. Igazi kuriózum: először 1996-ban, Atlantában fordul elő, hogy a versenyek megtekintéséért pénzt kérnek a nézőktől.

A magyar sportolók 1972 óta – az 1980-as játékok kivételével – valamennyi paralimpián részt vettek. A termés: 23 arany-, 21 ezüst- és 21 bronzérem.

Nádas Pál

MTK: Elnézést!

MUNKATÁRSUNKTÓL

Amint az az MTK–Vasas első osztályú labdarúgó-mérkőzésről szóló, hétfői tudósításunkban megjelent, „néhány kétféle szurkoló hühogni kezdett, amikor *Sowunmi*, a piros-kékes színes bőrű csatára a földre esett”. Az eset nyomán *Kósa György*, az MTK Baráti Körének elnöke szerkesztőségünket arról tájékoztatta: elítélik az effajta megnyilvánulást, és elhatároldnak tőle. *Kósa* elnézést kér Sowunmitól és a Vasastól, egyúttal közölte azt is: a maguk részéről mindent megtesznek azért, hogy a jövőben ilyesmi ne forduljon elő.

HÍREK

TIZENEGY magyar olimpiai bajnok is díszvendég lesz jövő pénteken Monte-Carlóban, a Sporting Club gálarendezésén, amelyen többek között Juan Antonio Samaranch NOB-elnök köszönti a megjelenteket. A kiténtettek: Nagy Tímea, Kovács Ágnes, Csollány Szilveszter, Kolonics György, Kammerer Zoltán, Storcz Botond, Vereckei Ákos, Horváth Gábor, Pulai Imre, Novák Ferenc, valamint a vízilabdázók csapatkapitánya, Kósz Zoltán. (*Monte-Carlo*)

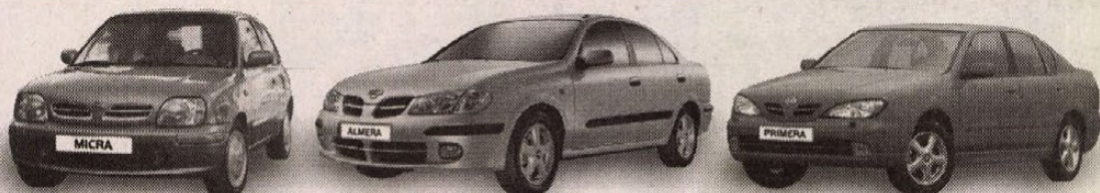
KÖZÖS megegyezéssel szerződést bontott Mihalecz István, a Nagykanizsa labdarúgócsapatának trénera és az együttest működtető kft. Az NB I alapszakaszának befejezéséig Iványi Lajos, az eddigi pályaedző irányítja a társulatot.

NÉPSZABADSÁG

OLVASÓ- ÉS KÖZÖNSÉGSZOLGÁLAT
TELEFON: 250-0110

EÖTVÖS PÁL elnök, főszerkesztő • KARCAGI LÁSZLÓ, TAMÁS ERVIN, ZALAI ISTVÁN főszerkesztő-helyettesek • FRISS RÓBERT, SOÓS KÁLMÁN, TRIPOLSKY LÁSZLÓ lapszerkesztők • GYENES LÁSZLÓ, KELEN KÁROLY segédszerkesztők • MIKÓ F. LÁSZLÓ művészeti vezető • FEJÉR GÁBOR képszerkesztő • ROVATVEZETŐK: Budapest: BUZA PÉTER • Hazai tudósítók: FALUS GÁBOR • Gazdaság: FARKAS ZOLTÁN • Sport: JAKAB JÓZSEF • Külföld: NAGY CSABA • Fotó: RÉDEI FERENC • Fórum: levelezés: RÉVÉSZ SÁNDOR • Hír és információ: VAJDA PÉTER • Társadalompolitika és kultúra: VÖRÖS T. KÁROLY • Felelős kiadó: Népszabadság Részvénytársaság, KORDA SÁNDOR vezérigazgató • Minden jog fenntartva! • Lapigazgató: RÓZSA GYULA • Hirdetési igazgató: SZÉLES PÁL • Szerkesztőség és kiadóhivatal: Budapest III., Bécsi út 122-124. Telefon: 436-4444. Telefax: 436-4604. Hirdetési ügyekben telefax: 436-4450. Terjesztési ügyekben telefon: 387-8944, telefax: 436-4426 • A Népszabadság Rt. levelezési címe: 1960 Budapest. Internet cím: www.nepszabadsag.hu • Terjesztési HÍRKER Rt., az NH Rt. és a regionális részvénytársaságok. Előfizetésben terjeszti a Magyar Posta Rt. Levél- és Hírlapüzleti Igazgatóság (LHI). Előfizethető az LHI ügyfélszolgálati irodáinál, a kézbesítőkénél, a Hírlap-előfizetési és Lapellátási Irodánál és a kiadónál. Előfizetési díj egy hónap 1190, negyedévre 3570, fél évre 7140, egy évre 14 280 Ft • Székhely: Népszabadság Pényszedő Kft. • Nyomtatás: Szikra Lapnyomda Rt. Felelős vezető: LENDVAI LÁSZLÓNE vezérigazgató. Internet cím: www.lang.hu/szikra.nyomda. E-mail: szikra@lang.hu • INDEX: 25 001 ISSN 0133-1752 BP. – ISSN 0237-3777 VIDÉK • A Népszabadság Rt. a Matesz tagja.

Ön szerint az alábbi autók közül melyik 3-hoz jár egy évig 3-féle ajándék biztosítás?



NISSAN Pro+5

Ajánlott kenőanyag: Mobil

Természetesen mindegyikhez! Mert ha még idén vásárol egy NISSAN Micra, Almera vagy Primera gépkocsit, egy évig nem kell törődnie se a baleset-, se a gépjármű-felelősségbiztosítással. Sőt! A CASCO-t is ajándékba kapja. Így, modelltől függően 85 000 – 250 000 forintot takaríthat meg. A hagyományosan biztonságos NISSAN-modellek közül tehát most ök hárman a biztos befutók. Szóval, idén nemcsak a kényelmét biztosítjuk. Hanem az autóját is...

...efelől is biztosíthatjuk.



www.nissan.hu